

(Spanish)



**Aviso del Título VI de la Ciudad de Phoenix al público:**

La Ciudad de Phoenix se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de participar o se le nieguen los beneficios de sus proyectos de transporte por motivos de raza, color u origen nacional, según lo protege el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, la Ley de Restauración de Derechos Civiles de 1987 y los estatutos y reglamentos relacionados en todos los programas, servicios y actividades de la ciudad.

**Instrucciones para presentar quejas del Título VI**

Cualquier persona que crea que ha sido perjudicada por cualquier práctica discriminatoria ilegal en una actividad o programa relacionado con FHWA como lo prohíben las disposiciones legales del Título VI por motivos de raza, color u origen nacional, puede presentar una queja ante el Programa de Título VI de la Ciudad Gerente dentro de los (180) días posteriores a la fecha del supuesto hecho. Todas las quejas de Título VI de FHWA recibidas por el Gerente del Programa de Título VI se documentan y se envían al Arizona Department of Transportation (ADOT), Civil Rights Office (CRO) dentro de las 72 horas para su investigación. ADOT CRO enviará todas las quejas de Título VI de FHWA a la Oficina de la División de FHWA, quien llevará a cabo una investigación exhaustiva.

Para obtener más información sobre el programa Título VI de la Ciudad de Phoenix y los procedimientos para presentar una queja u obtener información en otro idioma, se recomienda a los clientes que visiten nuestra página web en <https://www.phoenix.gov/streets/ada/street-transportation-title-vi-and-ada-program> o contacto the Street Transportation Department, Title VI Program Coordinator:

**Yesenia Sapore, Management Assistant II (Habla Espanol)**  
**Design and Construction Management Division**  
1034 East Madison Street  
Phoenix, AZ 85034-2292  
Email: [streetstitleviprogram@phoenix.gov](mailto:streetstitleviprogram@phoenix.gov)  
Phone: (602) 495-2064

También se pueden presentar quejas directamente a:

**ADOT Civil Rights Office**  
206 S. 17th Avenue, Mail Drop 155A  
Phoenix, AZ 85007  
Email: [civilrightsoffice@azdot.gov](mailto:civilrightsoffice@azdot.gov)  
Phone: (602) 712-8946 | Fax: (602) 239-6257

**Federal Highway Administration**  
**U.S. Department of Transportation Office of Civil Rights**  
1200 New Jersey Avenue, SE 8th Floor E81-105  
Washington, DC 20590  
Email: [CivilRights.FHWA@dot.gov](mailto:CivilRights.FHWA@dot.gov)  
Phone: (202) 366-0693 | Fax: (202) 366-1599